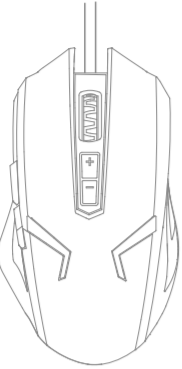
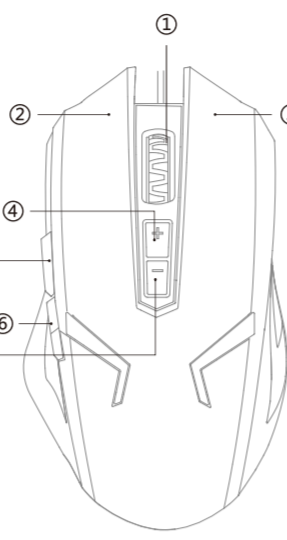




















材質: 80g書紙 単色印刷 双面印刷 折页
成品尺寸: 65X110mm

 <p>USER MANUAL</p> <p>EN DE FR ES IT JP</p>	<p>PACKAGE</p> <p>MOUSE X 1 MAUS X 1 SOUSIS X 1 RATON X 1 MOUSE X 1 マウス x 1</p> <p>USB cable X 1 USB Kabel X 1 Cable USB X 1 Cavo USB X 1 USBケーブル X 1</p> <p>USER MANUAL X 1 BEDIENUNGSANLEITUNG X 1 MANUEL DE L'UTILISATEUR X 1 MANUALE DE USUARIO X 1 MANUALE D'UTENTE X 1 取扱説明書 X 1</p> <p>USB receiver(at the bottom of the mouse) Nano-Empfänger(am unteren Rand der Maus) Récepteur USB(en bas de la souris) Receptor USB(Está en la parte inferior del ratón) Ricevitore USB(nella parte inferiore del mouse) USBレシーバー(マウスの底部)</p>	<p>DIAGRAM</p> 	<p>BUTTON</p> <p>1. Scroll button 2. Left button 3. Right button 4. CPI+ button</p> <p>5. Page up button 6. Page down button 7. CPI- button 8. Switch (at the bottom of the mouse)</p> <p>TASTE</p> <p>1. Scrollrad 2. Linker Taste 3. Rechte Taste 4. CPI+ Knopf</p> <p>5. Vorwärtsknopf 6. Rückwärtsknopf 7. CPI- Knopf 8. Schalter (am unteren Rand der Maus)</p> <p>BOUTON</p> <p>1. Molette 2. Bouton Gauche 3. Bouton Droite 4. Bouton CPI +</p> <p>5. Page précédente 6. Page suivante 7. Bouton CPI - 8. Commutateur (au bas de la souris)</p>	<p>LOS BOTONES</p> <p>1. Rueda Desplazamiento 2. Botón Izquierdo 3. Botón Derecho 4. Botón CPI+</p> <p>5. Botón Avance 6. Botón Atrás 7. Botón CPI- 8. Interruptor (Está en la parte inferior del ratón)</p> <p>PULSANTE</p> <p>1. Rotella 2. Pulsante sinistra 3. Pulsante destra 4. Pulsante CPI +</p> <p>5. Pulsante avanti 6. Pulsante indietro 7. Pulsante CPI - 8. Interruttore (in fondo al mouse)</p> <p>ボタン</p> <p>1. ホイール 2. 左ボタン 3. 右ボタン 4. CPI+ボタン</p> <p>5. 進むボタン 6. 戻るボタン 7. CPI-ボタン 8. 電源スイッチ(マウスの底部)</p>
<p>SPECIFICATION</p> <p>Working voltage:3.2V-5.5V Working current: <=50mA Size: 126*72*42MM Length of the mouse cable: 158 CM Net weight of the mouse: 89±10g Charging time: 4 hours Standby time in wireless mode: 500 hours</p> <p>SPEZIFIKATION</p> <p>Betriebsspannung: 3.2V-5.5V Arbeitsstrom: <=50mA Größe: 126*72*42MM Länge des Mausekabels: 158 CM Nettogewicht der Maus: 89±10g Ladezeit: 4 hours Standby-Zeit im Wireless-Modus: 500 hours</p>	<p>SPÉIFICATION</p> <p>Tension de fonctionnement: 3.2 V-5.5 V Courant de travail: <=50 mA Taille: 126 * 72 * 42 MM Longueur du câble de la souris: 158 CM Poids net de la souris: 89 ± 10g Temps de charge: 4 heures Temps en mode veille: 500 heures</p> <p>ESPECIFICACIÓN</p> <p>Voltage de Trabajo: 3.2V-5.5V Corriente de Trabajo: <=50mA Tamaño: 126*72*42MM Longitud del cable: 158CM Peso Neto: 89±10g Tiempo de Carga: 4 horas Tiempo de espera en modo inalámbrico: 500 horas</p>	<p>SPECIFICAZIONE</p> <p>Tensione di funzionamento: 3.2V-5.5V Corrente di funzionamento: <=50mA Dimensioni: 126 * 72 * 42MM Lunghezza del cavo del mouse: 158 cm Peso netto del mouse: 89 ± 10g Tempo di ricarica: 4 ore Tempo di standby in modalità wireless: 500 ore</p> <p>仕様</p> <p>作業電圧: 3.2-5.5V 作業電流: <=50mA マウスの寸法: 126*72*42MM ケーブルの長さ: 158 CM マウスの重量: 89±10g 充電時間: 4時間 無線待機時間: 500時間</p>	<p>Operation</p> <p>I. Wireless Connection: The 2.4G wireless connection is battery-free. Fetch the USB receiver from the bottom of the mouse, then plug it into the computer. It starts to serve after the computer installs driver automatically (note: the mouse should be fully charged for the first time).</p> <p>II. Wired Connection: The USB cable enables the mouse to connect to the computer directly without the USB receiver. Insert one end of the mouse cable into the mini-USB port of the mouse and the other into the USB port of the computer. It starts to serve after the computer installs driver automatically. Meanwhile, the USB cable can be used for charging.</p> <p>Feature</p> <p>1. The mouse is battery-free. 2. The USB receiver ensures 10M connection distance in wireless mode. 3. The mouse can connect to the computer through USB cable in wired mode. 4. The default mode is wired connection when two modes exist. 5. Four Adjustable CPI (800, 1200, 1600 and 2400) are available. The default CPI is 1200, but you can press the CPI button to adjust the value.</p>	<p>6. Indicator light under the scroll button: > It's usually off. > It flashes when the power is low. > It's always on during the charge but off when it's fully charged. > It indicates the specific CPI mode with different flash times (flashes once for 800, twice for 1200, three times for 1600 and four times for 2400).</p> <p>7. Switch for different power-saving modes at the bottom:  Switch off the mouse (this function is only for wireless mode; the mouse will always be on in wired mode);  Switch to unit mode, so the backlight is off.  Switch to backlight mode, so the backlight is on.</p> <p>8. Compatibility: Windows 7/8/10/XP/Vista and Linux. It's also compatible with OS system, but the page up and down buttons are not available in MAC.</p> <p>FCC STATEMENT : This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p> <p>NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</p>

<p>Bedienung</p> <p>I. Kabellose Verbindung: Die Maus durch die 2,4G drahtlose Verbindung zum Computer. Und die Maus muss die Batterie nicht installieren. Holen Sie den USB-Empfänger von der Unterseite der Maus, und stecken Sie ihn in den Computer. Es beginnt zu laufen, nachdem der Computer den Treiber automatisch installiert hat (Hinweis: Die Maus sollte zum ersten Mal vollständig geladen sein).</p> <p>II. Kabelverbindung: Über das USB-Kabel kann die Maus ohne den USB-Empfänger direkt mit dem Computer verbunden werden. Stecken Sie ein Ende des Mausekabels in den Mini-USB-Anschluss der Maus und das andere in den USB-Anschluss des Computers. Es beginnt zu servieren, nachdem der Computer den Treiber automatisch installiert hat. In der Zwischenzeit kann das USB-Kabel zum Laden verwendet werden.</p> <p>Merkmal</p> <p>1. Diese Maus muss keine Batterie kaufen. 2. Der USB-Empfänger stellt 10M Verbindung-sabstand im drahtlosen Modus sicher. 3. Die Maus kann über ein USB-Kabel im kabelgebundenen Modus mit dem Computer verbunden werden. 4. Der Standardmodus ist eine Kabelverbindung, wenn zwei Modi existieren.</p>	<p>5. Vier Auflösungen (800, 1200, 1600 und 2400) stehen zur Verfügung. Der Standard-CPI beträgt 1200, aber Sie können die CPI-Taste drücken, um den Wert anzupassen.</p> <p>6. Kontrollleuchte unter der Scrollrad: > Es ist normalerweise geschlossen. > Es blinkt, wenn die Leistung niedrig ist. > Es ist immer während der Ladung eingeschaltet. Und es wird geschlossen, wenn es voll aufgeladen ist. > Es zeigt den spezifischen CPI-Modus mit verschiedenen Blitzzeiten an (blinkt einmal für 800, zweimal für 1200, dreimal für 1600 und viermal für 2400).</p> <p>7. Schalter für verschiedene Energiesparmodi am unteren Rand:  Schalten Sie die Maus aus (Diese Funktion ist nur für den drahtlosen Modus; Die Maus wird immer im verdrahteten Modus geöffnet);  Die Modelle ohne Licht. In diesem Modus schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung der Maus aus.  Wechseln Sie in den Hintergrundbeleuchtungsmodus, sodass die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet ist.</p> <p>8. Kompatibilität: Windows 7/8/10/XP/Vista und Linux. Es ist auch mit dem OS-System kompatibel, aber die seitliche Knöpfe sind nicht verfügbar.</p>	<p>Opération</p> <p>I. Connexion sans Fil: La connexion sans fil 2.4G sans batterie. Retirez le récepteur USB à partir du bas de la souris, puis branchez-le sur l'ordinateur. Il commence à servir après que l'ordinateur installe le driver automatiquement (Note: la souris doit être complètement chargée pour la première fois).</p> <p>II. Connexion Filaire: Le câble USB peut connecter directement à l'ordinateur sans le récepteur USB. Insérez une extrémité du câble de la souris dans le port mini USB de la souris et l'autre dans le port USB de l'ordinateur. Il commence à servir après que l'ordinateur installe le driver automatiquement. En même temps, le câble USB peut être chargé.</p> <p>Caractéristiques</p> <p>1. C'est la souris sans batterie. 2. Le récepteur USB assure une distance de connexion de 10M en mode sans fil. 3. La souris peut se connecter à l'ordinateur via un câble USB en mode filaire. 4. Le mode par défaut est la connexion filaire lorsque deux modes existent. 5. Quatre résolutions (800, 1200, 1600 et 2400) sont disponibles. Le CPI par défaut est 1200 CPI, mais vous pouvez régler le CPI via le bouton CPI. 6. Le voyant de la molette:</p>	<p>> C'est habituellement éteint. > Il clignote lorsque l'alimentation est faible. > Il est toujours allumé pendant la charge mais éteint lorsqu'elle est complètement chargée. > Le mode CPI est différent avec la fois différent de clignotement. (clignote une fois pour 800, deux fois pour 1200, trois fois pour 1600 et quatre fois pour 2400).</p> <p>7. Commutateur pour les modes d'économie d'énergie en bas:  Éteignez la souris (cette fonction est uniquement pour le mode sans fil, la souris sera toujours allumée en mode filaire);  Passez en mode éteint, le rétroéclairage est désactivé.  Passez en mode rétroéclairage, le rétroéclairage est activé.</p> <p>8. Compatibilité: Windows 7 / 8 / 10 / XP / Vista et Linux. Il est également compatible avec le système OS. (Les boutons latéraux ne sont pas valides dans le Mac.)</p>	<p>Operación</p> <p>I. Conexión Inalámbrica: La conexión inalámbrica 2.4G no necesita batería. Extraiga el receptor USB de la parte inferior y luego conéctelo a la computadora. Comienza a funcionar después de que instala el controlador automáticamente (nota: el ratón debe estar completamente cargado por primera vez).</p> <p>II. Conexión con Cable: El cable USB permite que el ratón se conecte a la computadora directamente sin el receptor USB. Comienza a funcionar después de que la computadora instala el controlador automáticamente. Mientras tanto, el cable USB se puede usar para cargar.</p> <p>Caractrísticas</p> <p>1. El ratón no necesita batería. 2. El receptor USB soporta conexión inalámbrica de máxima 10m. 3. El ratón se puede conectar a la computadora por cable USB. 4. El modo por defecto es conexión con cable. 5. 4 Nivel de CPI, 800, 1200, 1600 y 2400. El CPI por defecto es 1200, puede cambiarlo por pulsar el botón de CPI. 6. La luz indicadora está abajo de la rueda:</p>
<p>> Normalmente se apaga. > Se parpadea cuando el ratón se enciende. > Siempre está encendido durante la carga pero apagado cuando está completamente cargado. > La luz indica los varios CPIs con diferentes tiempos de flash (flash una vez para 800, dos veces para 1200, tres veces para 1600 y cuatro veces para 2400).</p> <p>7. El interruptor para diferentes modos de ahorro energía está en la parte inferior:  Apaga el ratón (Solo para modo inalámbrico; el ratón siempre está en modo con cable).  Cambia al modo de No-iluminación, la retroiluminación se apaga.  Cambia al modo de iluminación, la retroiluminación se enciende.</p> <p>8. Compatibilidad: Windows 7/8/10/XP/Vista y Linux. También es compatible con sistemas de OS, pero los botones de avance y atrás no son disponibles para MAC.</p>	<p>Operazione</p> <p>I. Connessione wireless: La connessione wireless 2.4G è priva di batterie. Recuperare il ricevitore USB dalla parte inferiore del mouse, quindi collegarlo al computer. Inizia a funzionare dopo che il computer installa automaticamente il driver (nota: il mouse deve essere completamente caricato per la prima volta).</p> <p>II. Connessione cablata: Il cavo USB consente al mouse di collegarsi direttamente al computer senza il ricevitore USB. Inserire un'estremità del cavo del mouse nella porta mini-USB del mouse e l'altra nella porta USB del computer. Inizia a funzionare dopo che il computer installa automaticamente il driver. Nel frattempo, il cavo USB può essere utilizzato per la ricarica.</p> <p>Caratteristica</p> <p>1. Il mouse è privo di batteria. 2. Il ricevitore del The del USB garantisce la distanza di collegamento di 10M nella modalità wireless. 3. Il mouse può collegarsi al calcolatore tramite il cavo del USB in modalità cablata. 4. La modalità predefinita è la connessione cablata quando esistono due modi. 5. Quattro CPI (800, 1200, 1600 e 2400) sono disponibili. L'CPI predefinito è 1200, ma è possibile premere il pulsante CPI per regolare il valore.</p>	<p>6. Luce Indicator sotto il pulsante di scorrimento: > Di solito è spento. > Lampeggia quando il potere è basso. > È sempre in fase di carica, ma spento quando è completamente carica. > Indica la modalità CPI specifica con diversi tempi di flash (lampeggia una volta per 800, due volte per 1200, tre volte per 1600 e quattro volte per 2400).</p> <p>7. Interruttore per diversi modi di risparmio energetico in basso:  Disattivare il mouse (questa funzione è solo per la modalità wireless; il mouse sarà sempre in modalità cablata);  Passare alla modalità non illuminata, quindi la retroilluminazione è spenta.  Passare alla modalità retroilluminazione, in modo che la retroilluminazione sia accesa.</p> <p>8. Compatibilità: Windows 7 / 8 / 10 / XP / Vista e Linux. È anche compatibile con il sistema operativo, ma i pulsanti avanti e indietro non sono disponibili in MAC.</p>	<p>使用方法</p> <p>I. 無線接続方式: マウスは2.4Gワイヤレス接続方式でパソコンと接続時、電池の入れ替えが必要ありません。コンピュータはドライバをインストールして終わると、使用可能になります。使用すると同時に充電することもできます。</p> <p>II. 有線接続方式: USBケーブルを通してマウスとパソコンを接続でき、レシーバーを必要ではありません。付属のUSBケーブルはマウスの前側のポートとコンピュータのUSBポートに差し込み、コンピュータはドライバをインストールして終わると、使用可能になります。使用すると同時に充電することもできます。</p> <p>製品の特徴</p> <p>1. 本製品は電池の購入が必要がありません。 2. ワイヤレスモードで、USBレシーバーでコンピュータと接続して、最大の接続距離は10メートルです。 3. 有線モードで、USBケーブルを通してパソコンと接続します。 4. 有線モードと同時に接続する時、有線接続モードと判断します。 5. 4段階CPI調整可能: 800-1200-1600-2400、デフォルトDPI: 1200、マウスのCPIボタンを押すと、CPIを調整可能です。</p>	<p>6. ホイールライト。 > 平日に消すの状態が表示します。 > マウスの電力不足の時には、ホイールのライトは点滅の状態になります。 > マウスは充電の状態になる時には、ホイールライトは点滅の状態になります。充電が終わると消します。 > CPIを調整する時には、ホイールライトの点滅数は相応のCPIに対応します。(一回点滅は800DPI、二回点滅は1200DPI、三回点滅は1600DPI、そして四回点滅は2400DPIです)。</p> <p>7. 底部の三段階省電力スイッチ  マウスの電源を閉じる (有線モードで、マウスは閉じることができませんと設定します)  無光モード: 該当モードでマウスのライトが消します。  該当モードではマウスのライトが「オン」になります。</p> <p>8. Windows 7/8/10/XP、VistaおよびLinuxに対応できます。Mac OSシステムにも対応できます。(Mac OSはサイトボタンが使えません)</p> <p>FCC STATEMENT : This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p> <p>NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</p>

